

UNDELIVERED ISSUES

Please re-address
all undelivered issues
of the **Morning Star** to:-
The Manager,
"Morning Star",
Vaddukodai.

THE MORNING STAR

Registered as a Newspaper at the General Post Office, Sri Lanka
under No. Q B/59/300/26/82

Established: 1841: A Christian Weekly : Published Every Friday
Vol. 144 JAFFNA, FRIDAY, 25th MAY, 1984 No. 21

RIGHTEOUSNESS EXALTETH A NATION BUT SIN IS A REPROACH TO ANY PEOPLE

Subscription

Inland: Rs. 50/- per year.

FOR ADVERTISEMENTS

Apply to:
The Manager,
'Morning Star', Vaddukodai.

Day Care Centre and Community Centre Opening

The New Buildings constituting the Day Care Centre and the Community Hall were declared open by our Bishop Rt. Rev. D. J. Ambalavanar who dedicated the buildings on 17-4-1984.

A large number of Hindu families witnessed the celebration while members of our church too, participated in the event.

The Day Care Centre has been a boon to the poor families helping out 60 children who are regularly attending the centre.

Once a week the residents in the Community Centre are provided with medical care and assistance. An average of approximately 150 persons are treated weekly.

A Historic Session

The first Joint Session since 1976 of the TULF and TC was held in Jaffna recently (with more than 120 leading members of both parties attending) to build the political base of the Tamils for a non-violent political struggle to obtain their rights.

The members endorsed the decision of the party leaders to participate at the Plenary Sessions of the All Party Conference on 1-6-84, although they kept off from the two Committees appointed to report on the two major problems—the Devolution of Power and the Redress of the grievances of all communities.

New jobs in Saudi

Saudi Arabia's Acting Minister of Health Dr. Abdul Rahman Al-Sheikh recently signed a contract for \$ 573 million with a specialised company to carry out the construction and equipping of a health care centre in the capital city Riyadh.

The complex will include a hospital of 1452 beds and 2561 residential units for employees.

There will also be a mosque, social centres, a market, a bank, shops, a post office, a kindergarten, a restaurant and other recreation facilities.

In the meantime, Marriott Hotel in Riyadh is to be converted into a maternity hospital.

Many medical, para medical and maintenance personnel will be required for these hospitals when they are completed.

Knowledgeable Sri Lankans here feel that experienced Sri Lankans will stand a good chance in securing employment in this medical complex if proper contacts are made before it is late.

CDN 16-5-84

Roll of Honour

Among the five distinguished Sri Lankans honoured on National Heroes Day (22-5-84) this year by the issue of commemorative stamps in the denomination of 60 cts., is Mr. Balasingham, a distinguished Alumnus of Jaffna College and for many years a member of the Board of Directors and a live wire of the Jaffna College Alumni Association.

Mr. K. Balasingham was born on June 23, 1878 into a distinguished family in the Point Pedro electorate.

In 1914 he was nominated to the Legislative Council as Second Tamil member and in 1924 he was appointed as a member of the Executive Council and had the rare distinction of being a member of both Councils.

He was responsible among other things for the Public Trustee's Department, The Judicial Services Commission, The Tourist Bureau, the abolition of the Poll Tax, the introduction of Sinhalese and Tamil as subjects for the London Degree Examinations and various reforms in Law, Education, Taxation and Prison Administration and the establishment of the Ceylon State Mortgage Bank and the College of indigenous Medicine.

He was a great crusader for Vocational Education and pleaded as far back as the twenties for a Workshop and a Farm to be attached to every big educational institution in the country.

Married

Thuraiyajah — Manikkalingam

The marriage took place recently of Nithyendra St. V. Thuraiyajah, M. Sc. (Bangkok), B. A. & Dip. in R. D. (Sri Lanka) — late of A. I. T., Bangkok, presently in Israel — to Miss Sukaniya Manikkalingam, B. Sc. (Genl.) Sri Lanka, B. Sc. (Statistics), Lond. of A. I. T., Bangkok, daughter of Mr. K. Manikkalingam, retired Ambassador for Sri Lanka in Indonesia, and Mrs. Manikkalingam of 27th Lane, Colpetty.

Nursery Schools in North and East

The World Vision International Organisation which has dedicated its services towards rural uplift in the North and East is providing educational facilities to the children in selected villages in these two provinces.

Mr. J. S. Fredrick, Project Officer of the organisation in charge of Northern and Eastern regions, described this as

The Christian Institute for the study of RELIGION AND SOCIETY

welcomes you to visit its library at the
Christa Seva Ashram, Chunnagam

Hours: 9—12 and 3—6

Days: Daily except Sundays and Christian high holy days

Memberships: Rs. 15

Borrowing Privileges: Rs. 100 (refundable deposit)

Specializations: religion, theology and Indology.

yet another aspect of the activities of this international body.

The World Vision International Organisation has during the last two years set up 40 nursery schools, in backward villages in these two provinces.

Mr. Fredrick said that during the last two years Rs. 225,000 had been spent to maintain the nursery schools by way of providing furniture, teachers and paying their wages.

Under the scheme 40 young educated and unemployed girls in these villages were able to find employment as teachers in these nursery schools.

Jaffna Hindu College

The Jaffna Hindu College OBA bade farewell to Mr. P. S. Kumarasamy who has retired as Principal of the College after an association of nearly 30 years with Jaffna Hindu as student, teacher and Principal.

Mr. N. Sabaratnam, Principal Emeritus of Jaffna Hindu was the chief speaker at the function. Mr. Rajah Visvanathan, the President of the OBA and former Mayor of Jaffna presided.

Mr. Sabaratnam referred to some of the Past Principals of Jaffna Hindu as Mr. Nevins Selvadurai, Mr. Sanjiva Rao, Mr. A. Kumarasamy and others who had laid the foundations for the growth of the school on which foundation Mr. P. S. Kumarasamy has been building with great assiduity and success.

Jaffna Hindu College will, we learn, in another six years celebrate its Centenary.

He Saved a Human Life

Amidst scenes of killings, in Sri Lanka comes the happy news of Ramanathan Kumaran a Tamil young man (27) of Kollupitiya who has saved the life of a countryman, a Sinhalese, A. B. P. Abeyratne by donating one of his kidneys to him at the Vellore hospital. Kumaran did a special trip to Vellore in response to an appeal he saw in a local newspaper.

The Colombo Central Rotary Club felicitated Kumaran on 20-5-84 at a function at which

HELP

If you have publications on or from past

Uduvil Conferences

Please contact

Rev. S. S. Arulampalam,

C. I. S. R. S., Christa Seva Ashram
Chunnagam.

Scholarship: a definite scheme

The Ministry of Higher Education has adopted a definite scheme for the selection of students for foreign scholarships and despite political and bureaucratic pressures the best will be selected, the Secretary Ministry of Higher Education, Dr. Stanley Kaipage, told the "Sunday Observer".

Dr. Kaipage said that he would guarantee that the best would be selected irrespective of political patronage.

The Ministry of Higher Education has received about thousand applications for 87 foreign scholarships with the U. S. S. R. alone offering 72. India has offered 9. Bulgaria 2, Czechoslovakia 2 and Cyprus 1.

Of the original thousand applications for the preliminary interview the number has been brought down to 230 of which about 146 have applied for medicine and allied faculties and the balance for engineering economics and arts.

IN BRIEF

O Five Deputy Ministers:—

Consequent on the departure of the President Jeyawardene to China and South Korea, the ministries in his charge have devolved on Five Deputy Ministers. Mr. Lalith Atulathmudali will be the Acting Minister of Defence.

The Minister of State, Dr. Anandathissa de Alwis was the chief speaker.

Kumaran had made the greatest contribution to Sinhala—Tamil Unity in recent times, said the Minister.

உதயதாரகை

UTHAYATHARAKAI

Estd. 1841.

கிளிந்தவ வார இதழ்.] [வெள்ளிதோறும் வெளிவருவது.
"நீதி ஜனத்தை உயர்த்தும்; பாவம் எந்தக் குவத்துக்கும் இழிவாம்"

மலர் 144]

25-5-1984

[இதழ் 21

நற்செய்தி அறிவிப்புப் பணி

நற்செய்தியை அறிவிப்பதே திருச்சபையின் தலையாய கடமை, இதுவே திருச்சபையின் உயிர்நாடி; திருச்சபையின் மூச்சு! திருச்சபை நிறுவப்பட்டதின் நோக்கம், நற்செய்தியை அனைவர்க்கும் அறிவித்து மக்களைக் கிறிஸ்துவின் திருப் பாதங்களண்டை கொண்டு வரவேண்டுமென்பதே.

நற்செய்தியை கிறிஸ்து பெருமானிடமிருந்தே நாம் பெற்றுள்ளோம். இதனை மக்களுக்குப் பேச்சினாலும், செயலினாலும் அறிவிக்கவே நாம் அழைக்கப்பட்டுள்ளோம். எனவே, முதலில் நற்செய்தியை எங்கள் உள்ளத்தில் ஏற்று, அதன்படி வாழ்ந்து, நமது பேச்சினாலும் வாழ்க்கையினாலும் கிறிஸ்துவின் அன்பை மற்றவர்களுக்கு அறிவிப்பதே நம் கடன்.

நற்செய்திப்பணி இன்னும் இறைவனின் திருப்பணியாகவே செயல்பட்டு வருகிறது. இத்திருப்பணியில் தமது உடன் ஊழியர்களாகச் செயற்படும்படி, கிறிஸ்துபெருமான் எம்மை அழைத்திருக்கிறார். இவ்வன்னத அழைப்பையேற்று, நமது ஆண்டவருடன் செயற்பட முன்வரும்போது, நமக்கு வேண்டிய ஆற்றலையும் வழிநடத்துதலையும் தூய ஆவியானவர் தந்தருவார்.

நற்செய்தி கிறிஸ்துவே. மனுக்குலத்தின் மீட்பிற்காக இறைவன் அளித்த மாபெருங்கொடையே இந்நற்செய்தி. இறைமைந்தன் இயேசுபெருமான் மூலம் எவரும் தம்பாவங்கள் கிரிஸ்து மீட்படையலாம் என்பதுதான் நற்செய்தி. பாவத்தில் வாழும் மக்களைத் தம்மிடம் திரும்பி வரும்படி, தம்மைந்தன் இயேசுபிரானின் மூலம் இறைவன் அழைத்துக் கொண்டே இருக்கிறார். இந்த அன்பழைப்பை மற்றவர்களுக்கு அறிவிப்பதே நற்செய்திப்பணியாகும்.

நற்செய்தியை அறியாத எல்லா இன மக்கள் நடுவிலும், நாம் வெளிப்படையாகக் காணமுடியாத வழிகளில், கிறிஸ்து இன்னும் தொடர்ந்து பணியாற்றிக்கொண்டே வருகிறார். இதனை தூய ஆவியானவர் மூலமாகவே நாம் தெளிவாக அறியலாம். இதனை அறிந்து இயேசு பெருமானுடன் சேர்ந்து பணியாற்றுவார்கள் நற்பேறு பெற்றவர்கள்.

நற்செய்தியின் நாயகராகிய கிறிஸ்து, 'பிதா என்னை அனுப்பியதுபோல், நானும் உங்களை அனுப்புகிறேன்' என்று, நற்செய்தியை அறிவிக்கும்படி அனுப்புகிறார். ஒவ்வொரு கிறிஸ்துவனும் இதற்காகவே தான் அனுப்பப்பட்டுள்ளான் என்பதை அறியவேண்டும். 'போங்கள்' என்று அனுப்பியவர், 'முடிவு பரியந்தம் உங்களுடனே கூட இருப்பேன்' என்று வாக்களித்திருக்கிறார். ஆகவே, திடமனதோடு இப்பணியில் ஈடுபடுங்கள்.

நற்செய்தி அறிவிப்புப் பணியின் முக்கியத்துவத்தை உணர்ந்து, அல்லும் பகலும் அதிலேயே கரிசனையாயிருத்தல் வேண்டும். சமூகப் பணிகளில் மட்டும் நம் காலத்தையும் நேரத்தையும் வீணக்காது, கிறிஸ்துவை அறியாத மக்களுக்கு, அன்பைப் பெற ஆவலாய் உள்ள மக்களுக்கு, கிறிஸ்துவை அறிவிப்பதே நமது பொறுப்பு. இதனால் பலர் இயேசுவண்டை வருவார்கள். நமது சபைகளும் வளர்ச்சியடையும்.

நற்செய்திப் பணியின் ஒரு பகுதி சமூக நலப்பணியென்பதை நாம் மறுக்கவில்லை. ஆயினும், சமுதாய நலனுக்காக ஏற்படுத்தப்பட்ட அபிவிருத்தித் திட்டங்களில் ஈடுபடுவோர் நற்செய்தி அறிவிப்புப் பணி தமது கடமையல்ல எனத் தவிர்ப்பது தவறு. நற்செய்தி அறிவிப்புப் பணியின் இடத்தை சமூக நலப்பணி எடுத்துள்ளதென எண்ணுவதும் சரியல்ல என்பதையே நாம் இங்கு வலியுறுத்த விரும்புகிறோம்.

நற்செய்தி ஒருபோதும் மாறுதது. அது என்றும் மாற்றமடையாத நிலையை அடைந்துள்ளது. எனவே, தீவிரமாக மாறிவரும் இன்றைய சமுதாயத்தில் புதிய முறைகளைக் கொண்டு இந்நற்செய்தியை அறிவிப்பதே நம் கடமை. நற்செய்தியினால் உந்தப்பட்டு, அறிவிப்புப் பணியில் ஈடுபடுவோர்க்கு, தூய ஆவியானவர் ஏற்ற முறைகளை வெளிப்படுத்துவார்.

நற்செய்தியை அறிவிக்கும் பணியைவிட மேம்பட்டதும், இன்றியமையாததுமான வேறுபணிகள் திருச்சபைகளில் உண்டே நாம் கூறலாம். எனவே, இத்திருப்பணியில் ஒவ்வொருவரும் தமது பங்கை வலியுறுத்த விரும்புகிறோம்.

மரணம்

C. R. இரத்தினசங்கம்

உடுவிலைச் சேர்ந்தவரும், யாழ். கல்லூரி கலிஷ்ட பரடசாலை முன்னாள் அதிபரும், இராணியின் அன்புக்கணவரும், சுதந்திரி (யாழ். கல்லூரி ஆசிரியை) ராஜினி (ஆசிரியை, மரணிப்பாய் இத்துக்கல்லூரி) குஷ்மன் (கொழும்பு), சுபேந்திரி (ஆசிரியை, விபுலரணந்த வித்தியாலம்) ஆகியோரின் அன்புத்தந்தையும், திரு. R. S. வயிரசங்க வின் மாமனாருமாகிய திரு. C. R. இரத்தினசங்கம், காலமானார்.

இவரின் இறுதியாராதனை 11-5-84 இல், உடுவிலிலுள்ள அவரது இல்லத்தில் சபைக்கு வண. S. N. சுகுணசுந்தன் அவர்களால் நடத்தப்பட்டது. வண. D. R. அம்பலவரணர் பிரசங்கம் செய்தார். திரு. A. கதிரகாமர் இரங்குலுரை வழங்கினார், வண. சாம அல்பிரட் ஆராதனையில் பங்கெடுத்தார். பேராயர் அருட்பெருந்திரு. D. J. அம்பலவரணர் அவர்களின் ஆசீர்வாதத்துடன் ஆராதனை முடிவற்றது. கல்லறைத் தோட்டத்தில் நல்வடக்க ஆராதனை வண. சுகுணசுந்தன் போதகரால் நடத்தப்பட்டது.

K. அருள்செல்வம்

இவர் முன்னாள் வணபரிபாவன உதவி ஆணையாளரும், பின்னர் ஸ்ரீ ஜயவர்த்தனபுர பல் கலைக்கழக வணபரிபாவன ஆலோசகரும், கட்டுகடையைச் சேர்ந்த காலஞ்சென்ற திரு. கதிரவேலு வினதும், திருமதி அமுதவல்லி கதிரவேலுவினதும் மகனும், பேராதனை பல்கலைக்கழக டாக்டர் மகேஸ்வரி அருள் செல்வத்தின் அகபுக் கணவருமாவார். சுதர்ஷன், பிரதிபன், பஞ்சுளா ஆகியோரின் அன்புத் தந்தையும் வட்டுக்கோட்டை உதவிச் சேர்ந்த காலஞ்சென்ற திரு. எட்வின யேசுதாஸ், திருமதி இராசமணி யேசுதாசன் அவர்களின் மருமகனுமாவார். இவருக்கான இறுதித் தடமைகள் 21-5-84 இல் நடப்பெற்றது.

E. அரசரெத்தினம் ஆணல்ட்

நவாவிச் சபையைச் சேர்ந்த அரசரெத்தினம் ஆணல்ட் தமது 89-ம் வயதில் காலமானார். இவர் தந்தைசென்ற பவனத்தின் அகபுக் கணவரும், இரத்தினம், ரோசமணி, காலஞ்சென்ற J. திரி ராஜா, இராணி, கெனடமந்தி, ஸ்ரீரான்சி, பியற்றிஸ், கரேஞ்சென்ற ஜார், எட்வேர்ட், கிளாடிஸ், சந்திரபாலன், சரோஜினி ஆகியோரின் அன்புத் தந்தையும், கருணா, உல்கலியம் மேதர், ககிர்தம், இராஜேந்திரா, அன்கு, கமலினி, அம்பேர்ட் குராகிகாமணி, தெய்வேந்திரா, இராணி, கிறிஸ்டி டேல்ட், மோகினி, இம்மனுவேல் ஜோசெப் ஆகியோரின் மாமனும், காலஞ்சென்ற வண. J. V. J. ஆணல்ட் அவர்களின் சகோதரனுமாவார்.

இவரின் இறுதியாராதனை நவாவி தெரு மானிப்பாயில் உள்ள இவரது மகனின் இல்லத்தில் வண. டி. ஆர். அம்பலவரணர் அவர்களின் தலைமையில், வண. சாமத்தம்பு, வண. சாம அல்பிரட், வண. சந்திரன் ஆணல்ட், திரு.

வொரு சபையும், தனித்தனி உறுப்பினர்களும் ஊக்கத்தையும் அளிப்பது குருமாரின் கடமை. நமது பேராயத்தில் களில் உள்ள சபையாருக்கு நற்செய்திப்பணிக் களப்பயிற்சியை கொடுப்பதற்கு ஏற்ற ஒழுங்குகள் செய்யவேண்டும். தமது கடமையென உணரும் வரை நாம் ஒய்ந்திருத்தல் கூடாது என்பதையே இங்கு வலியுறுத்த விரும்புகிறோம்.

ஒநேஸ்மன்

(முற்குடீ)

நாடகம்:

வி. குணரத்தினம்

பாத்திரங்கள்:
பிலேமோன்
அப்பியான்
ஒநேஸ்மன்
பவுல்

யோபார்க்கிம்
மஞ்சே
தமாரா

Act. II—காட்சி-2

(திருடிய பெருளினோடன் ஒநேஸ்மன் நகர் காவலர் கையில் அகப்பட்டல்)

இடம்: தெருவோரம்

காலம் — அதிகாலை

நகர்காவலர் இருவர் — டேய் நீல் அங்கே — எங்கே போகிறாய்? ஒநேஸ்மன் — டேய்—நீங்கள் யார் அதைக்கேட்க — நான் எங்கும் போவேன்.

நகர்காவலர் — 1, பார் — தவண செருக்கை—டேய் நாங்கள் யார் தெரியுமா?

ஒநேஸ்மன் — நீங்கள் யாராக இருந்தால் என்ன? நகர உலகத்தின் காவலராக இருக்க வரம் பரவாயிலே.

ஒநேஸ்மன் — (தொடர்ச்சி) நான் கத்திரப் பறவை — கூண்டுக் கிளியல்ல — நாட்டு வளப்பம் அறிந்தவன் — கிணற்றுத் தவளையல்ல.

நகர்காவலர் — 2, அவன் ஏதோ வரட்டு வேதாந்தம் பேசுகிறான் டேய் நாங்கள் நினைத்துட்டால் உன்னை இன்றைக்கே கூண்டுக் கிளியரக்க முடியும் தெரியுமா?

ஒநேஸ்மன் — (சற்று முட்டும் தன்முகம்) எங்கே நினைவுகள் பார்க்கலாம்.

நகர்காவலர் — 1, (பின்னாக வந்து பாய்ந்து ஒநேஸ்மன் என்ன ஏற்கனவே இறகப் பிடித்தல்) கட்டு—இவன் — ஆள் — பிலே — போவழி.

நகர்காவலர் — 2, (ஒநேஸ்மன் என்ன முட்டை முடிச்சனைச் சேரத்தையிடல் ஒவ்வொருவரின் வெளியை எடுத்தல்)

டேய் — பெண்களின் உடமைகள் — இவைகள் எல்லாம் உனக்கு எதற்கு? — நீ — திருட்டு.

ஒநேஸ்மன் — (சற்று பணிவுடன்) ஐயா நான் சொல்வதைக் கேளுங்கள்.

நகர்காவலர் 1 — நீ சொல்வது எதையும் நாங்கள் கேட்க ஆவதற்கில்லை. சொல்ல வேண்டியது எல்லாவற்றையும் நாளை நீதிபதியின் முன்னிலையில் சொல்லு.

(ஒநேஸ்மன் தயங்கி நிற்கல்)
(குண்டாந்த தடியால் ஒரு அடி போட்டு) உம்-நட.

கிறிஸ்டி ரெபேபல்ஸ் அவர்களின் உதவியுடன் நடத்தப்பட்டது. வண. L. N. ஹிக்கோக் அவர்கள் இரங்குலுரை வழங்கினார். அம்பலவரணர் போதகர் அருளுரை வழங்கினார்.

மானிப்பாய்ச் சபைக் கல்வறைத் தோட்டத்தில் வண. சந்திரன் ஆணல்ட் நல்வடக்க ஆராதனையே நடத்தினார். வண. சாம அல்பிரட்டும், வண. டி. ஆர். அம்பலவரணரும் ஆராதனையில் பங்கெடுத்தனர்.

அருட்பொழிவு அருளுரை

[வட்டுக்கோட்டை பெருங்கோயிலில் 12-5-84-ல் மேதடிந்த திருப்போவையின் வட-கிழக்கு. சபாசங்கத்தலைவர் அருட்திரு. எச். ஆர். எம். ஜெயசந்திரன் ஆற்றியது.]

வாழ்த்து

இன்று இறைப்பெயரால் முழுநிலை குருத்துவப் பணியிக்கு அருட்பொழிவுபெரும். அருட்திருவாளர்களாகிய, பேசுதரரசன்-மேதர் - தானியல் ஆகிய உங்கள் மூலவரையும் - இயேசுகிறிஸ்துவின் இலிய பெரிசு நான் வரத்துவதோடு நான் சாரித்தள்ள தைமடிஸ்த திருச்சபையின் பெயராலும் உங்களை வாழ்த்துகிறேன்.

நீங்கள் ஏற்றுள்ள பணி இலகுவானதல்ல. திருச்சபையினுள் பணியுரிவது ஆழமற்ற, அலைமற்ற கரையில் நின்று மீன்பிடிப்பதுபோல் இலகுவானதல்ல. அது ஆழ்கடலில் மீன்பிடிப்பதுபோல கடினமானது. ஏனெனில் அங்கு பல்வேறு பயங்கரமான அனுபவங்கள் கரத்திற்குக் கிணற.

நம்மை போதகர் என இவர் அழைத்தபோதிலும் நாம் ஊழியர் என்றே சபைமக்கள் கூறுகிறார்கள்-சபைமக்களால் அழைக்கப்படுகிறோம்.

அ] ஊழியக்காரன் எம்மானிலும் மேன்பட்டவன் அல்ல

[மத் 10:24]

இயேசுவானவர் சீடர்களை உலகுக்கு அனுப்பும்போது-அன்றைய உலகப்பற்றிக்கிற-முழு அநீராதையையும் கொடுத்தது தனது ஊழியராய் இருக்கும்படி கூறுகிறார். நான் பெரியவாரியல் களைச் செய்யலாம் - அற்புதங்களைச் செய்யலாம் - பெரிய பெரிய வரங்களைப் பெறலாம் - ஆயினும் நிலபரம் மாறுவதில்லை. நமக்கு அபிராமம் உத்தரவு தரப்படுவதாக எந்நிலபரம் மாறுவதில்லை. நான் ஒரு நடிகனே - பெரிய அற்புதவாரியே - மதிக்கப்படவேண்டியவனே ஆக - மாறாத நான் சரட்சி கூறவேண்டியவனே - ஊழியக்காரன் எம்மானிலும் மேன்பட்டவனல்ல.

(மத்தேயு - 10-ல் அதிகாரம்)

ஆ] தீர்ப்பு-

நமக்கேற்படும் பெரும் சோதனை - நிபாயத்திர்ப்பு செய்யும்படி நாம் தூண்டப்படுதல்-சபைப்பணியில் - சரி பிழை - நன்மை தீமை - நல்லவன் நாடா தவன் என்ற திரப்புகளை நாம் வளங்கி தூண்டப்படுகின்றோம்.

சபை ஒன்று - சமுதாயம் அமைப்பு ஒன்று - ஆற்றுகள் நாம் சொல்லும் கருத்தெல்லாம் நிபாயத் தீர்ப்பல்ல - எதைச் செய்தாலும் அன்பினால் செய்யுங்கள் நான் உங்கள் போதகர் - குருவானவர் என்று செயற்படுவோமானால் நாம் எட்டுவதைவே இடித்தவர் என்றோம்-

ஆண்டவர் சொல்லாத காரியங்களை செய்வோமானால் தயரங்கள் அனேகமாகும் அந்த அனுபவம் - என்பணியில் எனக்குண்டு.

இ] கால்களை கழுவுதல்-

சீடர்களின் கால்களைக் கழுவும்போது இயேசு சொல்லாமல் சொன்னது - எனக்கு விரோதமாய் தூக்குபவனுடைய கால்களையும் கழுவுகிறேன் - காட்டிக் கொடுப்பான் - மறுதலிப்பான் - ஒடிப்போவாராக - ஆயினும் கால்களைக் கழுவுகிறேன்.

உங்கள் அறிவு-படிப்பு-உங்கள் பணியேதோ நிறைவு பெறப்போகிறது - உலகம் உங்களுக்கு பல காரியங்களைச் செய்யும் - அவ்வேளையில் கவலைப்பட வேண்டாம். கிறிஸ்துவை நம்பலம் - நம்மை அவரே கமத்து கொண்டு மக்களுக்கு அறிமுகப்படுத்துகிறார். நீங்கள் எம்மானிலும் பெரியவர்களா?

20 வருட என்மையி அனுபவத்தில் கூறுகிறேன் - எப்போதும் ஊழியக்காரராயிருங்கள் ஊழியக்காரன் - மேன்பட்டவனல்ல ஊழியக்காரன் எம்மானிலும் - ஆமென்.

— (தொகுப்பு - கி ஜி)

குருவானவர் வேலைக்கு விண்ணப்பம் வந்தது

— A. C. தர்மராஜ் —

குருவானவரைத் தெரிந்தேடுப்பதற்கு ஒரு குழு அமர்ந்தது. விண்ணப்பங்கள் ஒன்றை பின் ஒருகூட வாசிக்கப்பட்டன. தலைவர் கடைசியாக ஒரு விண்ணப்பத்தானைத் திறந்து வாசித்தார்.

“எனக்குப் போதகராவதற்குரிய தகுதிகள் பல உண்டு. நான் ஓரளவுக்கு வலுவானவன் பிரசங்கி; எழுத்தாளனும் கூட சபைகளைக் கட்டிக் கூட்டிக் காத்துப் பரிபாலிக்கும் சரமரத்தியம் எனக்கு உண்டு. நான் சேவை செய்த எல்லா இடங்களிலும் ஓரளவு கிறித்த தலைவராக இருந்த அனுபவமும் எனக்கு உண்டு.

“எனக்கு வயது 50க்கு மேல் ஆகிறது. எந்த இடத்திலும் 5 ஆண்டுகளுக்கு மேல் நான் ஊழியம் செய்வதில்லை. கிவ இடங்களில் என் ஊழியத்தின் காரணமாக குழப்பங்களும் அடித்தடிதும் நீர்நீரையும் உத்தையும் மிதியும் அதிகரிக்கவே அவ்விடங்களை விட்டு அகன்று பிற இடங்களுக்கு நான் ஓட நேரிட்டது.

“நான் முன்னு அல்லது நான்கு முறை கிறித்தமாயினும் இருந்திருக்கிறேன்!

“எனது உடல்நிலை மிகவும் திடமானதென்று சொல்வதற்கில்லை. ஆயினும், பல முறை அரிதன் முயன்று அதேகரால் சரத்திக் முடியாத காரியங்களைச் சரத்தித்து முடித்திருக்கிறேன்.

“நான் உழைத்த இடங்கள் பெரிய பட்டணங்களான போதிலும், என் சபைகள் என்னவோ கிறிபரணமையான மக்களைக் கொண்டவைவரம்.

“நான் ஊன்கு வழக்குகள் வைப்பதில் அவ்வளவு நிபுணனும் அல்ல. யார யாருக்கு நான் குரானஸ்தானம் கொடுக்கிறேன் என்பதுகூட நினைவில்லாத பல வினம் என்னிடத்தில் உண்டு.

“ஆனால், தாங்கள் எனக்கொரு வாய்ப்பு கொடுத்தால் என்னால் கூடியதைச் செய்யத் தயங்க மாட்டேன்.

இந்த விண்ணப்பத்தை வாசித்து விட்டுத் தலைவர், “என்ன சொல்லுகிறீர்கள்? இந்த விண்ணப்பதாரரை நமது சபைக்குக் குருவாக அழைக்கலாமா?” என்று வினவினார்.

“குழப்பமும் சச்சரவும் எழுப்புகின்ற, ரூபசச்சதியும் சரியாக இல்லாத, உடல் நலமும் குறைந்த ஒரு கிழவரையா நமது குருவாக அழைப்பது?”

“தலைவரே, யாரையோ இந்தப் பேரவையி? சற்றும் தகுதிவற்றவராக இருந்தாலும், தன் குறைபாடுகளைக் குறித்துக் கையேடடி ஊழியத்துக்கு விண்ணப்பம் செய்திருக்கிறார். அஞ்சாத நெஞ்சம் படை

இணைபிரியா நட்பு!

வெகு நாட்களுக்கு முன்பு ஒரு குக் கிராமத்தின் கோடியில் ஒரு கிழவர் வசித்து வந்தார். அவருக்கு சொந்தமாக ஒரு குடிசையும் ஒரு நாயும் மட்டுமே இருந்தன. வீடு வீடாகச் சென்று சொட்டித் துண்டுகளை யாசகம் வாங்கி தனது நாய்க்குப் போட்டு அதனை வளர்த்து வந்தார். அவர் எப்பொழுதும் தனது நாயை விட்டுப் பிரிந்தது இல்லை; அதனை “நண்பன்” என்று தான் அழைப்பார். அவர் வீட்டை விட்டுக் கிளம்பி கிராமவாசிகளின் கதவுகளைத் தட்டுகிறார். அவரது நண்பன் வரவில்லை குழைத்துக்கொண்டு அருகில் நிற்கிறது. ஏதாவது கொடுப்பார்கள் என்று எதிர்பார்த்துக்கொண்டு இருக்கிறது.

“உனக்கே சாப்பிடுவதற்கு இல்லை; இதில் நாய் வேறு!” என்று விட்டிருந்து குரல் வருகிறது. கிழவர் அவர்களை உற்றுப் பார்க்கிறார்; ஒன்றும் பேசவில்லை. அவர்கள் கொடுக்கும் சொட்டித் துண்டுகளை அவர் வரக்கூடவில்லை. தனது நண்பனைக் கூட்டிக் கொண்டு அவ்விடத்தை விட்டாகுகிறார்.

பனிக்காலம், தெருவெல்லாம் பனி உறைந்து கிடக்கின்றது. தனது நண்பனுடன் வீடு வீடாகச் சொட்டித்துண்டு கொண்டு வர கிழவர் செல்கிறார். நாய்க்குக் குவீர் தரங்கமுடியவில்லை. நடுங்கும் கிழவரின் அருகில் சென்று அவரது முகத்தைப் பரிதாபத்துடன் பார்க்கிறது. வரலை ஆட்டுகிறது.

“நண்பர, நாம் தோப்பிற்குள் செல்வோம், அங்கிருந்து கனவிகளைக்கொண்டு வருவோம் பின்னர் அவற்றை எரியவிட்டுக் குவீர் செய்யலாம்” என்றார்.

இருவரும் கூனவிகளைக் கொண்டு வந்தனர். விட்டில் கைதப்பு உண்டாக்கினர். ஊப்பு அருகே தனது நண்பனைக் கூட்டிப் பிடித்தவாறு கிழவர் படுத்திக் கொண்டுக்கிறார். தனது கட்டந்த கால வாழ்க்கை அவருக்கு நினைவுக்கு வருகிறது. தனது வாழ்க்கையை நண்பனுக்குக் கூறுகிறார். தனது சோகமான கைதையைக் கூறி முடித்ததும் துக்கம் தொண்டையை அடைக்க சற்று நேரம் பேச்சை நிறுத்துகிறார்.

“நண்பர, நீ எதுவுமே சொல்லவில்லை; அதனையும் கேட்டுக் கொண்டு போகாமல் இருக்கிறேன்! பரவாயில்லை... ஆனால், உனது சரம்பல்நிற, அறிவுச்சகர உன்ன கண்கள், நீ அனைத்தையும் புரிந்து கொள்கிறாய் என்பதை எனக்கு உணர்த்துகின்றன.”

பனி பெய்து ஓய்ந்தது. பேய்க் காற்று அடங்கியது. கூரை வழியாகத் தண்ணீர் உன்னே சொட்டியது. பனி உருகத் தொடங்கி விட்டது “நண்பர, பனிக்காலம் முடியப்போகிறது. வசந்தகாலம் வர தாம் உயிருடன் இருப்போம்” என்றார் கிழவர்.

சூரியன் உதயமரனான். பனிப் பாறைகள் உருகி ஓடைகளாகப்

பித்த இந்த அதிசய பிரசங்கி வார்? அவர் ஊர், பெயர் முதலியவற்றைச் சொல்லுங்கள் — இப்படிப் பலர் பேசினர்.

“தலைவர் விண்ணப்பத் தானை மீண்டும் திருப்பினார் கீழே கையே முதலிடப் பட்டிருந்த பையரைப் படித்தார். — அப்போது தவறாகிப் பவுல் என்றிருந்தது!

பாய்ந்து கொண்டிருந்தன. வசந்தகாலம் அடியெடுத்து வைக்கும் இத் தருணத்தில்தான் கிழவரின் உடல் நிலை மோசமாகி வந்து கால்கள் நடக்க மறுத்தன. இறமவியால் தொண்டையில் வீக்கம்; இடுப்புபுவி; உடம்பெல்லாம் ஒரெவலி, கண்களில் இருள் படியத் தொடங்கியது.

கிணவர் வெளியே போவதைக் குறைத்துக் கொண்டார். விட்டிலேயே படுத்துக் கிடந்தார்.

கிழவரால் நடக்க முடியவில்லை, இறமவ் தாங்க முடியவில்லை.

“நாம் இன்னும் சில நாட்களை இருப்போம் என்று உன்னிடம் சொன்னேன். ஆனால், கிணரவில் சரவு என்னை அழைக்கிறது சாக. பயமில்லை... ஆனால், உன்னைத் தனியே விட்டுச்செல்ல மனமில்லை என்று அழுதகொண்டே தனது நண்பனைக் கட்டி அணைக்கிறார். கிழவர் அதனை முத்தமிட்கிறார். சரவு நெருங்கிக் கொண்டிருப்பதை உணர்கிறார் ஆனால் நண்பனை விட்டுப் பிரிவ் மனமில்லை உரக்க அழுகிறார்.

“உன்னை விட்டுப் போகிறேனே யாரை நம்பி விட்டுச் செல்கிறேன்? இருவரும் பிரிய நண்பர்களாய் இருந்தோம். ஆனால் எந்தருமை நண்பனே, நம்மோர் சரவு பிரிக்கிறது. சரவு என்னை அழைக்கின்றது? நேரமாகிறது; என் முச்சு திறந்து கிறது; விடைகொடு; நான் போகிறேன்...

என்னால் பேச முடியவில்லை... தொண்டை அடைக்கிறது”. கிழவர் நாயைக் கட்டித் தனது மார்போடு அணைத்துக்கொண்டு தடவுகிறார்... அவரது உயிர் பிரிகிறது.

“அந்தக் கிழவர் எங்கே காணவேயில்லை? வெகு நாளை யிற்தே!” என்று நினைத்த ஊர் மக்கள் குடிசைக்கு வந்தனர். செத்துக் கிடக்கும் கிழவரையும் அவர் அருகில் தன்னைத் தோல் எப்போட்டவாறு உட்கார்த்திருக்கும் தாயையும் பார்த்தனர்.

பிணத்தை எடுத்துச் சுவப் பெட்டியில் வைத்தனர். நாயோ பிணத்தை விட்டு நரவே இல்லை. பிணத்தைத் திருச்சபைக்குக் கொண்டு வந்தனர். நாயும் பெட்டியுடனேயே செல்கிறது. திருச்சபையினுள் நாயை நுழைய விடவில்லை; எல்லோரும் அதைத் தூர்த்துகிறார்கள்; திருச்சபையின் வாயிற்படியில் இருந்தகொண்டு, அந்த நாய் கதறியது; கூவி அழுத்தது, வரலைக் குழைத்து, கால்களைப் புரட்டது. திருச்சபை மினின்று சுவப்பெட்டியை இடுகாட்டிற்குக் கொண்டு வந்தனர். குழி தோண்டினர் யாருக்கும் தேவைவற்ற கிழவர் இறந்தவிட்டார்; அவருக்காக யாரும் அழவில்லை. புதைத்து விட்டனர்.

ஆனால் அவரது நண்பன் சுவக்குழியின் அருகில் உட்கார்த்துத் தைத்தது; தனது கால்களைக் குழியைப் பரிகரிக்கிறது. எப்படியாவது குழியைத் தோண்டி எஜமானை அருகில் தானும் படுத்திக் கொள்ளத் துடிக்கிறது. அவ்விடத்தை விட்டு அது அகலவே இல்லை; சரப்பிடவும் இல்லை சதா அழுது கொண்டே இருக்கிறது தானாக நான் அது கெட்டுத் துடிக்கிறது. அதனால் நடக்க முடியவில்லை. அதன் கால்களுக்குச் சத்தியில்லை நாயின் இதயம் வேளமை துடிக்கத் தொடங்கியது. முதுகு நடுங்கியது. தலை சாய்ந்து விட்டது. உடம்பெல்லாம் கீழுக்கத் தொடங்கியது. அந்த நிலையில் சுவக்குழியின் மீத உயிரை விட்டது.

EDITORIAL

Prospect!

National Security Minister Lalith Athulathmudali put his finger on the sore spot on our political problem today, when addressing the Seventh mid-year conference of Lanka Jaycees, recently he said:—

"The majority Sinhalese too suffered from a historical minority attitude due to the mass of Tamils living across the Palk Strait.

Finance Minister Ronnie de Mel, elaborating on the same sentiment at the opening of a Bank of Ceylon Branch at Alutgama on 12-5-84 said:—

"The Sinhalese have equal fears and grievances stemming from their position as a 12 million minority always fearful of being swamped by a 60 million Tamil people in India and Sri Lanka". (Italics are ours)

It is not the government party leaders alone who have expressed this sentiment candidly in recent times.

Minoo Masoni, a former Chairman of the UN Sub-Commission on Prevention of Discrimination and Protection of Minorities says in an article on "Lanka's Ethnic Divide" (which appeared serially in the Sunday Observer beginning from 11-4-84:—

"They (meaning the Sinhalese majority) are scared about the big land mass of India dominating the scene and are inclined to look on India as a Big Brother sitting on their head. Thus any Indian action concerning Sri Lanka is liable to be looked upon with suspicion." (Sunday Observer 1-4-84).

The problem as it has now crystallised after so much bloodshed, so much mental trauma and so painful an exodus (recently in droves) of Tamils and Sinhalese fleeing the land of their birth is that the two major communities in this island have been living in a state of mutual fear for many lacerating years a state of measureless agony from which neither side has been able to extricate itself

To what degree this fear has existed is reflected in a statement issued by President Jeyawardene (published in the CDN of 9-5-84). In an interview with Michael Hamlyn, Correspondent of the London Times in India the President said:—

"The extent of powers (of the Development Councils) would be the maximum devolution of powers the majority is prepared to concede."

Whether it be the government sponsored All Party Talks or meetings organised by other groups to promote national unity in the country the terms of reference of any discussion appears to be circumscribed by one condition. Any recommendations made should ultimately have the consent of the majority of the citizens of Sri Lanka.

In this context certain things should be seen sharp and plain if a call for peace in Sri Lanka is not to be superficial.

Sri Lanka is a land not only of Ceylon Tamils but also Indian Tamils who, according to the UN Sub-Commission on Protection of minorities were only 15,000 in 1956 but are now nearly a million. Only less than half the stateless were repatriated to India by the time the Shastri-Bandaranaika Pact lapsed in 1979. A sizeable minority are also the Muslims who are mostly in the eastern part of the country. In this population context, the Sinhalese constitute a 74 per cent majority. The Sri Lankan minority Tamils are closely linked by ethnic and cultural ties with South India

"Facts do not adapt themselves to errors" says Pandit Jawaharlal Nehru "and the world of our imagination conflicts with the world of reality and is it any wonder that chaos and misery result?"

The 'Tamil Problem' in 1984 is not the same as the 'Tamil Problem' in 1977 which the UNP enthusiastically sought to solve on coming to power.

It is a problem that is threatening to acquire round it ominous accretions, one of which appears to be the danger of the psychological distance between Sri Lanka and the 'Big Brother' becoming sharper.

We only wish that the Conference of religious leaders, representing the four major religions of the country scheduled to meet on 7-6-84 to meditate together for half an hour at 3 p.m. (CDN 19-5-84) will include the following well known prayer in their meditation:—

"Dear God, give us strength to accept with serenity the things which cannot be changed. Give us the courage to change the things that can and should be changed and give us wisdom to distinguish one from the other."

[Attributed to General Hart.]

Impressions on Church Life in Japan by a Fellow Asian

By Rev. Andar Ismail

(Continued from our 9-3-84 issue)

The Japanese Church: a Younger or an Older Brother?

The Church history book that was used when I was in theological school devoted forty pages to the Dutch church and only two pages to the Japanese church. But that was not too bad. There were only four sentences regarding the Philippine church, two sentences regarding Malaysian church and only half a sentence regarding the Thai church. It seems that the imbalance does not happen only in Indonesia, but also in other churches in Asia. We are told to get to know our mother churches in Europe or America more than our neighbouring churches in Asia. The result is that we neither know nor understand very well our neighbouring churches here in Asia. Fortunately the CCA News comes every month. It is unavoidable that this symptom has also hit the Japanese church. The result is that the churches in Japan are closer to churches in America than they are to their neighbours in South or South East Asia.

But for the churches in Japan, this causes another danger. The problem is that Japan is one of the advanced countries along with America, England, Germany and several other countries. With the exception of Japan, all those advanced countries are Western. Therefore it is understandable if slowly unconsciously, the Japanese begin to feel more Western than they do Asian. In the areas of education and prosperity, Japan is not in the line-up of Asian countries, but is now in the midst of the Western countries. The phrase, 'Japan and Asia,' as although Japan were not of Asia, indicates a bit that this is nubonsciously becoming a fact.

What can the churches in Japan do about this? The Japanese church can assume the role of conscience that stirs up the concern of the Japanese populace the millions of people in South and South East who live on only 50 yen a day. Further more, the churches in Japan can give an example to the populace that they are conscious of living in an Asian context.

(to be continued)

Citizens Committee in all AGA's Divisions

At Rest

On Sunday 20-5-84, A Citizens Committee for the Thenmaradchy Division was inaugurated at Chavakachcheri Town Council Hall. Mr. R. Balasubramaniam, the Secretary of the Jaffna Citizens Committee, the Parent Association, said that it was desirable that the Citizens Committee should have branches in all AGA's divisions to make it easy for villagers who have now to travel to Jaffna to make their complaints.

The object of the Citizen's Committee is to voice injustices done to the people with a view to seeking immediate redress. The former M.P. for Chavakachcheri, Mr. V. N. Navaratnam had been the prime mover in the project of extending the work of the Citizens Committee of Jaffna to the outlying villages.

The death occurred on 20-5-84 at Navaly of Mr. Eurus Arasarathnam Arnold (88), a brother of the late Rev. J. V. J. Arnold of the JDCSI.

The Funeral Service was held at the residence of Mrs. Suhirtham Arnold, a daughter-in-law of the deceased, at Navaly.

Rev. D. R. Ambalavanar, the Circuit Pastor officiated, assisted by Sevak Rev. Sam Alfred and Rev. Chandran Arnold (both nephews of the deceased) and Mr. Christie Roberts J. D. C. S. I. Worker at Navaly. Rev. L. N. Hitchcock paid the tribute.

The remains were interred at the Manipay Church burial grounds. Rev. Chandran Arnold performed the committal rites

Mr. K. Arudchelvam

Wedding

Rajakone — Canagasingham

The marriage of Packiarajah, son of the late Mr. Rajakone, Attorney-at-Law and Mrs. Rajakone of Chundicuti and Savithiri, daughter of Mr. L. S. C. Canagasingham and Mrs. Canagasingham of Uduvil was solemnised at the Uduvil Church on Saturday, 19th of May at 3.30 p.m.

Rev. S. N. Sugunanantham officiated assisted by Sevak Rev. Sam Alfred, Ven. S. D. Horshington, Archdeacon of Jaffna, preached the Homily.

A Reception was held at the bride's residence.

We regret to record the death which occurred on 20-5-84 of Mr. Kathiravelu Arudchelvam, former Assistant Conservator of Forests and presently Researcher and Consultant at the Sri Jeyawardenapura University.

The Funeral took place at Kaddudai on 22-5-84 at 4 p.m.

Mr. Arudchelvam leaves behind besides his wife Dr. (Mrs.) Maheswary Arudchelvam of Peradeniya University, three children Sutharshan, Pratheepan and Manchula.

The deceased is the son-in-law of the late Mr. Edwin Jesuthason and Mrs. Jesuthason of College Lane, Vaddukodai.

Registered as a Newspaper at the G.P.O., Sri Lanka under No. QB/59/300/26/82. Printed for the Jaffna Diocese of the Church of South India at Sri Sanganathan Press, Kankesanthurai Road, Jaffna on Friday, 25th May 1984 and published by Mr. Alvappillai Rajasingham, 330, Navalar Road, Jaffna.